

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato/
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto/
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39015841

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.10.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

147081

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004094502

412

AMDIRF-P08L

+33 (3) 90552575

24466

217971

M. François Sirufo

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
693,8 KGPorto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

476,2 KG

21 Imballaggio/
Packing

2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di
destinazione/26 Destinazione
Receiving Location

20874169

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address**KUEHNE+NAGEL**
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

27 Art.

38 Articolo cliente /
Customer ArticleDescrizione
Description / Part No. / Pack39 Quantità /
Quantity31 ME /
UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001 2500195200 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator 384 PZ 39015841/10

11 OTT 2019

Assy#W

Attuatore frizione

230612695-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

384

290863317

Quantità effettiva:

290867236

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502Lotto / Batch
0035144989Quantità / Quantity
384 PZ

T. d'origine e Paese di origine

Q. d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballo.

Data controllo:

SI NO

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Packing List e dimensioni

No . Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1 290863317	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2 290867236	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
8,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Bitché, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 02427100 0104 1213 465, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissement secondaires : rue Alfred Morinère F-45520 Cheny et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna-PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39015841

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.10.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 04.10.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009272 vom 04.10.2019



19-009272

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des in intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 04.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 39015828 2 39015841 3 39026427 4 39015736	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage Getriebeteile
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.831
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		25,00 COLLI	8.831,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-009272 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 11.10.2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 11.10.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Kont: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"